



Guía de Revisión para Filipenses

Timothy F. Neu, Ph.D.—Director
Tom Warren, D.Min—Escritor de contenido
John Hutchins, M.A.—Escritor de contenido
Tabitha Price, B.A.—Escritora de contenido y Editora
Susan Quigley, M.A.— Escritor de contenido

Diciembre 2020



Propósito de esta guía de revisión	2
Uso de esta guía de revisión	3
Filipenses 1:1-11 Saludo, acción de gracias, y oración.....	3
1:12-26 El relato de Pablo acerca de su ministerio	7
1:27-2:18 Instrucciones.....	11
2:19-2:30 Timoteo y Epafrodito	17
3:1-4:1 Advertencia contra maestros falsos.....	18
4:2-23 Comentarios finales	23
Final Summary Questions	26
Ejercicio Adicional para revisar Filipenses	28
"Pares" para revisar en la traducción	28

Propósito de esta guía de revisión

El propósito de esta guía es evaluar la traducción de un libro de la Biblia para verificar que los conceptos clave de la traducción se entiendan y se comuniquen de manera clara y precisa para quienes lo leen.

Uso de esta guía de revisión

El líder del equipo deberá leer el Manual del usuario antes de continuar. La preparación y el proceso de revisar un libro completo es casi lo mismo que revisar las doctrinas o narraciones. Las siguientes instrucciones son específicamente para esta Guía de revisión.

- En general, las preguntas de revisión de libros son más amplias que las preguntas de doctrina y narrativa. La reseña del libro se centra en los puntos principales de un pasaje, verificando que el significado general sea claro y preciso. Por lo general, no hay preguntas sobre palabras o frases individuales.
- El líder del equipo deberá hacer todas las preguntas para todo el libro en lugar de elegir ciertas preguntas o pasajes. El objetivo de esta Guía de revisores es determinar si los lectores u oyentes pueden entender el significado del autor bíblico a medida que avanzan en un libro.
- A diferencia de las doctrinas y narrativas, no hay una sección de seguimiento en la guía de revisión de libros. Si los revisores brindan respuestas que no coinciden con lo que está escrito en la Guía de revisores, el líder del equipo puede pedirles a los revisores que expliquen sus respuestas más a fondo o que muestren en el pasaje qué causó que respondieran. El líder del equipo no necesita determinar si hay algún problema con la traducción. El líder del equipo solo debe registrar la respuesta que dan los revisores y cualquier otra información relevante.
- Hay algunas preguntas de resumen a lo largo de la reseña del libro. Estas preguntas se marcarán como "preguntas de resumen" y se establecerán en un color diferente al de las otras preguntas. Las preguntas de resumen están diseñadas para ayudar a los revisores a considerar varios versículos o pasajes juntos para poder determinar la respuesta.
- También hay una sección de resumen final al final de la revisión. Sus preguntas están diseñadas para ayudar a los revisores a considerar el libro como un todo. Mientras lee a través de Filipenses, querrá pensar en estas preguntas:
 - ¿Por qué crees que Pablo escribió esta carta?
 - ¿Cuáles son las palabras clave en esta carta?
 - ¿Cuáles son los versículos clave en esta carta?
 - ¿Qué enseña esta carta sobre Cristo?
- Se incluye un ejercicio de verificación adicional después de la revisión si el equipo de revisión desea continuar verificando la precisión de su traducción.

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre esta guía, envíenos un correo electrónico a:
translation_services@wycliffeassociates.org

Filipenses 1:1-11 Saludo, acción de gracias, y oración

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Sección de Resumen		
Resumir lo que pasó en este pasaje.	<input type="checkbox"/> Pablo se presentó a sí mismo y a Timoteo como siervos de Cristo. <input type="checkbox"/> Pablo saludó a todos los cristianos en Filipos junto con los ancianos y diáconos. <input type="checkbox"/> Pablo daba gracias a Dios cada vez que los recordaba. <input type="checkbox"/> Los cristianos que vivían en Filipos eran compañeros de Pablo en el evangelio. <input type="checkbox"/> Pablo confiaba que Dios completaría la buena obra que Él comenzó con los filipenses. <input type="checkbox"/> Pablo oró para que su amor continuara creciendo en conocimiento y comprensión para que aprobaran lo que es excelente. <input type="checkbox"/> Pablo quería esto para que ellos fueran intachables y justos hasta el día en que Cristo regresa a la gloria de Dios.	
Preguntas Específicas		
Cuándo lee 1:1-2, ¿qué aprende usted del tipo de escritura que es?	Es la introducción a la carta, un saludo del escritor de una carta a los que la leerán.	
¿Quiénes son los dos hombres nombrados en 1:1?	Pablo y Timoteo	
¿Quién cree usted que es el autor principal de la carta? ¿Cómo lo sabe usted? [1:1-3]	Pablo es el autor. Eso está claro porque él empieza a hablar en primera persona singular en 1:3 y continúa así a lo largo de la carta. (También, en 2:19, se refiere a Timoteo en tercera persona.)	

Filipenses 1:1-11 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
¿Por qué cree usted que Pablo menciona a Timoteo? [1:1]	Tal vez Pablo escribió el nombre de Timoteo aquí porque él estaba con Pablo en ese momento. O, tal vez Timoteo escribió también algunas palabras de la carta mientras que Pablo se las decía. Además, Timoteo era bien conocido entre los filipenses.	
¿A quiénes escribió Pablo esta carta? [1:1]	La carta fue escrita a los cristianos filipenses junto con los líderes de la iglesia (ancianos y los diáconos).	
¿Cómo cree usted que Pablo se sentía acerca de los creyentes filipenses? [1:3-4, 8]	Los amaba mucho. Se sentía alegre cuando pensaba en ellos y daba gracias a Dios siempre por ellos. Anhelaba estar con ellos.	
¿Por qué amaba Pablo a los cristianos filipenses y anhelaba estar con ellos? [1:5, 7]	Eran compañeros con él por el bien del evangelio. Ellos lo ayudaron mientras que estuvo en la cárcel. Compartían la gracia de Dios con él.	
¿De qué estaba confiado Pablo en 1:6?	El que comenzó la obra con los filipenses cuando empezaron a creer terminará su obra.	
¿Quién cree usted que empezó la buena obra? [1:6]	Dios empezó la buena obra.	
¿Qué buena obra cree usted estará completada en ellos?	Esto probablemente se refiere a su salvación y vida nueva. Dios los había salvado del pecado y de la muerte, y les estaba dando una vida nueva de obediencia a Él.	
En el versículo 9, ¿cuál fue la oración de Pablo?	Oró que mientras aprendían y comprendían más acerca de Dios, esto les produciría más y más amor.	

Filipenses 1:1-11 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
¿Cómo podrían el aprendizaje y la comprensión producir más amor en una persona?	Mientras adquirimos más conocimiento y comprensión acerca de Dios, lo amaremos más a l y a las otras personas.	
¿Por qué cree usted que Pablo oraba de esta manera por los filipenses? [1:9]	Porque Pablo amaba tanto a los filipenses, también quería que el amor entre ellos creciera más y más.	
En el versículo 10, ¿cuál dijo Pablo que era la razón por la que estaba orando así?	Quería que ellos pudieran conocer y determinar lo que es más agradable a Dios para que siempre hicieran lo correcto y no tuvieran culpa hasta el día del regreso de Jesús.	
¿Qué más quería Pablo para los filipenses? [1:11]	Que por la justicia que Cristo les había dado, ellos hicieran continuamente lo que es correcto, lo cual causaría que otros glorificaran y alabaran a Dios.	

1:12-26 El relato de Pablo acerca de su ministerio

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Sección de Resumen		
Resumir lo que pasó en este pasaje.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Pablo quería que los filipenses se dieran cuenta de que la situación de él había ayudado a adelantar el evangelio. <input type="checkbox"/> Debido al hecho de que Pablo estaba encarcelado en Roma, toda la guardia del palacio y todos los demás que estaban allí habían oído acerca de Cristo. <input type="checkbox"/> El encarcelamiento de Pablo había ayudado a otros cristianos para ser más audaces y valientes cuando hablaban del evangelio a otras personas. <input type="checkbox"/> Sin embargo, otras personas predicaban el evangelio con la esperanza de hacer daño a Pablo mientras él estaba en la cárcel. <input type="checkbox"/> En cualquier caso, Pablo se alegraba de que se predicara el evangelio. <input type="checkbox"/> Pablo se regocijaba porque él sería librado a través de las oraciones de los filipenses y con la ayuda del Espíritu Santo. <input type="checkbox"/> Pablo tenía la esperanza plena de que tendría toda valentía para que Cristo fuera exaltado ya fuera que Pablo viviera o muriera. <input type="checkbox"/> El vivir es Cristo y el morir es ganancia. <input type="checkbox"/> Pablo consideraba que el morir era mucho mejor que vivir para que pudiera estar con Cristo. <input type="checkbox"/> Sin embargo, Pablo sabía que él quedaría con vida para que pudiera seguir ayudando a los filipenses para que crecieran en su fe. <input type="checkbox"/> Y los filipenses tendrían más razón para jactarse en Cristo cuando ven que Pablo ha regresado a ellos. 	

Filipenses 1:12-26 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Preguntas Específicas		
Describe la situación de Pablo y cómo él sentía al respecto. [1:12-14]	Estaba en la cárcel, pero se regocijaba que su encarcelamiento había servido para esparcir el evangelio a las personas que estaban con él en la cárcel (los guardias de la cárcel y otros prisioneros que estaban allí).	
¿Por qué cree usted que él quería que los filipenses se dieran cuenta de esto? [1:12-14]	Probablemente ellos estaban preocupados por él y orando por su liberación de la cárcel. Él quería asegurarles de que Dios estaba trabajando para bien en la situación, aunque no estuviera liberado. Él quería también que ellos se regocijaran de cómo el evangelio se estaba adelantando.	
¿Cómo causaba el encarcelamiento de Pablo que el evangelio se adelantara? [1:13-16]	<ul style="list-style-type: none"> • La guardia del palacio y todo los demás alrededor de Pablo se dieron cuenta de que él estaba preso por el evangelio. • La mayoría de los hermanos cristianos se animaban para hablar del evangelio con valentía. • Aun aquellos que no simpatizaban con Pablo estaban hablando del evangelio y haciendo eso esperaban causarle problemas a Pablo. 	
¿Por qué cree usted que los cristianos se animarían y evangelizarían con más valentía cuando se daban cuenta de que Pablo estaba en la cárcel? [1:14]	Tal vez ellos pensarían que si Dios podía darle valentía a Pablo para predicar el evangelio en la cárcel, ellos podían confiar que Dios les ayudaría a predicar el evangelio, aun si pudieran ser encarcelados por hacerlo.	

Filipenses 1:12-26 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
¿Cómo cree usted que los enemigos de Pablo pensaban que afligirían o causarían problemas para Pablo al predicar el evangelio? [1:15-16]	Pablo estaba en la cárcel porque enseñaba a las personas acerca de Cristo. Tal vez algunas personas creían que si el gobierno veía a más personas predicando de Cristo, el gobierno trataría a Pablo más fuertemente para atemorizar a los cristianos, o tal vez los cristianos judíos hicieron esto porque no les gustaba que Pablo estuviera enseñando que las personas no tenían que ser judíos para llegar a ser cristianos.	
¿Por qué estaba agradecido Pablo de que la gente estuviera esparciendo el evangelio, aunque los motivos de algunos predicadores no eran buenos? [1:16-18]	Pablo se regocijaba de que las personas estaban oyendo el evangelio, sin importar los motivos del predicador.	
¿Qué dijo Pablo que sabía en 1:19?	Pablo sabía que, debido a las oraciones de los filipenses y la ayuda del Espíritu, de alguna manera, sería librado. (Aquí, "librado" puede significar puesto en libertad o recibir su salvación final después de morir.)	
En el versículo 20, ¿qué dijo Pablo que es su expectativa y esperanza?	Estaba seguro en la esperanza de que no sería avergonzado, sino que sería audaz, para que Cristo fuera exaltado aunque viviera o muriera Pablo.	
¿Por qué cree usted que él esperaba o estaba seguro de esto? [1:20]	Pablo había experimentado la fidelidad de Dios en su vida anteriormente. Sabía que podía confiar en que Dios le mantendría libre de la verquenza y que se glorificaría a través de Pablo.	

Filipenses 1:12-26 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
¿Era arrogante de parte de Pablo estar tan seguro de que no sería avergonzado? [1:20]	No, porque mostró su confianza en Dios, y no en él mismo.	
En los versos del 21-24, ¿qué quiere decir Pablo que el vivir es Cristo y el morir es ganancia?	Quería decir que si quedaba con vida seguiría sirviendo a Cristo y haría más discípulos. Pero si muriera, estaría con Cristo.	
¿Por qué cree usted que Pablo dijo que era mucho mejor partir y estar con Cristo? [1:23]	Para estar con Cristo quiere decir que su vida terminaría, pero también quiere decir que su sufrimiento terminaría y que Cristo le llevaría a la vida gloriosa con Dios en el cielo.	
¿Por qué creía Pablo que permanecer con vida era más necesario? [1:24-25]	Si permanecía con vida: <ul style="list-style-type: none"> • Podía ayudar a los filipenses para crecer en su fe. • Los filipenses se regocijarían grandemente en Cristo Jesús porque permitió que Pablo regresara a ellos. 	
Pregunta de resumen:		
En 1:12-26, ¿encontró usted alguna idea principal que era repetida?	Pablo contrastó las ideas de vida/muerte, vivir/morir, permanecer en el cuerpo/partir para estar con Cristo, y estar en la cárcel/estar librado de la cárcel.	

1:27-2:18 Instrucciones

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Sección de Resumen		
Resumir lo que pasó en este pasaje.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Pablo le dijo a los filipenses que debían vivir sus vidas de una manera digna del evangelio. <input type="checkbox"/> De esta manera, si él estuviera con ellos o no, sabría que permanecían unidos mientras se esforzaban juntos por la fe del evangelio. <input type="checkbox"/> Pablo les dijo que no se asustaran de sus oponentes. <input type="checkbox"/> Esto sería una señal de la destrucción de sus oponentes y de la salvación de los filipenses. <input type="checkbox"/> Dios les había dado libremente a los filipenses la oportunidad de tener fe en Cristo y de sufrir para él. <input type="checkbox"/> Pablo dijo que, si los filipenses habían recibido aliento, consuelo, compañerismo, o misericordia de Cristo o del Espíritu, entonces debían completar el gozo de Pablo al mantenerse unidos. <input type="checkbox"/> Pablo les dijo que no debían ser egoístas, sino considerar a los demás como mejores que ellos mismos. <input type="checkbox"/> Debían tener el mismo pensar que Cristo. <input type="checkbox"/> Aunque Cristo existía en la forma de Dios, no consideraba la igualdad con Dios como algo a que aferrarse. <input type="checkbox"/> Cristo se vació a sí mismo y se hizo siervo, nacido en la semejanza de hombre. <input type="checkbox"/> Se humilló a sí mismo y obedeció a Dios aun hasta al punto de morir en una cruz. 	

Filipenses 1:27-2:18 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Summary (continúa)	<input type="checkbox"/> Por lo tanto, Dios exaltó a Cristo hasta lo sumo para que toda persona doble la rodilla delante de Él y lo declare Señor. <input type="checkbox"/> Por lo tanto, los filipenses debían seguir trabajando por su propia salvación con temor y temblor porque Dios estaba obrando en ellos para desear hacer lo que a Él le agradaba. <input type="checkbox"/> Debían hacer todas las cosas sin quejas para que pueden ser impecables y ejemplos puros en medio de una generacion malvada. <input type="checkbox"/> Debían seguir agarrando fuertemente la palabra de vida para que cuando Cristo regrese, Pablo pueda gloriarse de ellos y saber que su trabajo no fue en vano. <input type="checkbox"/> Pablo les dijo que aunque se derramaba su vida como sacrificio, todavía se regocijaba y que así también debían hacer los filipenses.	
Preguntas Específicas		
¿Cuál era la señal de que los que se oponían a los filipenses serían destruidos, pero que los filipenses serían salvos por Dios? [1:27-28]	La habilidad de los filipenses de permanecer unidos y no asustarse, aunque tuvieran oponentes.	

Filipenses 1:27-2:18 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
¿Qué le dio Dios libremente a los filipenses? [1:29-30]	<ul style="list-style-type: none"> El creer en Cristo y sufrir por Él. 	
¿De qué maneras cree usted que el sufrir para Cristo es un don? [1:29]	<ul style="list-style-type: none"> Es un honor ser tratado como Jesús fue tratado. Es bueno superar la oposición por ser cristiano. El sufrimiento fortalece la fe y la confianza en Dios. Dios galardona a los que perduran a través del sufrimiento. 	
¿Cuáles son las cuatro condiciones que Pablo enumeró en 2:1?	<ul style="list-style-type: none"> Si se sentían alentados por estar unidos creyendo en Cristo Si habían experimentado consolación porque Cristo los ama Si habían compartido sus vidas con el Espíritu de Dios Si podían mostrar misericordia y compasión a los demás 	
Si Pablo dijo la verdad en 2:1 acerca de los filipenses, entonces, ¿cómo quería Pablo que los filipenses se comportaran en 2:2-5?	<ul style="list-style-type: none"> Debían hacer que Pablo se sienta gozoso al estar unidos en amor y en propósito. No debían ser egoístas ni vanagloriosos. Debían ser humildes y cuidar de otras personas. Debían pensar de la misma manera que Cristo. 	

Filipenses 1:27-2:18 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
¿Qué dijo Pablo acerca de la vida, los sacrificios y la obra de Jesús en 2:6-8?	<ul style="list-style-type: none"> • Jesús tenía la naturaleza de Dios, pero se vació a sí mismo para ser siervo. • Se hizo humano y se humilló. Obedeció a Dios aun hasta el punto de la muerte en la cruz. 	
Como resultado de la vida y obra de Jesús descritas en 2:6-8, ¿qué hizo Dios el Padre en 2:9-11?	<ul style="list-style-type: none"> • Dios honró a Jesús y le dio autoridad sobre todo el mundo. • Todo el mundo se arrodillará ante Él y reconocerán que Él es el Señor. Y la gente glorificará a Dios el Padre. 	
Pregunta de Resumen:		
¿Por qué cree usted que Pablo incluyó esta información de Jesús en 2:6-11?	<ul style="list-style-type: none"> • El propósito de esta descripción acerca de Jesús era proveer un ejemplo de cómo los filipenses debían vivir (Vea: 2:5). • Ellos debían ser tan humildes como Jesús, quien lo dio todo y se hizo siervo. Debían estar dispuestos a sufrir y aun morir en obediencia a Dios el Padre. 	
Después de que Pablo enseñó acerca de Jesús, ¿qué quería Pablo que los filipenses hicieran? [2:12]	<ul style="list-style-type: none"> • Con asombro y reverencia para con Dios, ellos debían trabajar para hacer las cosas buenas que muestran que Dios los ha salvado. 	

Filipenses 1:27-2:18 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
¿Qué cree usted que significaba que los filisteos debían "ocuparse en su salvación"? [2:12]	Ellos habían sido salvados de sus pecados, así que debían honrar a Dios por su manera de vivir. Pablo no les estaba diciendo que debían trabajar para salvarse.	
¿Qué cree usted que Pablo quiso decir cuando les dijo que se "ocuparan de su salvación con temor y temblor"? [2:12]	Tal vez quiso decir que ellos debían tenerle un gran ían temer a Dios, en el sen respeto. O, tal vez quiso decir que debido a su amor a Dios, ellos pudieran tener un temor que causa temblor de no i pecar contra Él.	
En el versículo 13, ¿qué motivo da Pablo para que los filipenses continúen ocupándose de su salvación?	Ellos debían seguir ocupándose de su salvación porque Dios ya estaba trabajando en ellos para que estén dispuestos y capaces de obedecerle y hacer lo que a Él le agrada.	
¿Qué más les mandó hacer Pablo a los filipenses en 2:14?	Hacer todo sin quejarse y sin discutir. (Probablemente le llegó un informe a Pablo en la cárcel de que los filipenses estaban quejándose y discutiendo entre ellos mismos.	
¿Cuál sería el resultado de hacer todo sin quejarse y sin discutir? [2:15-16]	<ul style="list-style-type: none"> • Serían inocentes delante de Dios. • Serían sus hijos sin ningunas faltas espirituales. • Ellos serían ejemplos de vidas consagradas frente a la gente malvada, al obedecer y proclamar la palabra de Dios que da vida. 	

Filipenses 1:27-2:18 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Si los filipenses obedecían, ¿de qué se gloriaría Pablo en el día del Señor? [2:16]	Se gloriaría de que su trabajo produjo buenos resultados, o sea, que vería (en el cielo) las personas que se habían hecho seguidores de Cristo.	
¿Qué dijo Pablo en 2:17-18?	Que aunque muriera como resultado de su trabajo para Cristo, estaría alegre y se regocijaría, y los filipenses debían estar alegres y regocijarse también.	
¿Cómo cree usted que Pablo y los filipenses podrían tener gozo aun cuando él estuviera ante la muerte? [2:17-18]	<ul style="list-style-type: none"> Ellos podían estar alegres y regocijarse porque es un honor morir para Cristo. La vida de Pablo no estaba sin propósito. Cumplió los propósitos de Dios para su vida. También podrían regocijarse si Pablo moría porque él estaría con Jesús para siempre. Estar con Jesús es algo que Pablo esperaba con anticipación. 	

2:19-2:30 Timoteo y Epafrodito

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Sección de Resumen		
Resumir lo que pasó en este pasaje.	<input type="checkbox"/> Pablo esperaba mandar a Timoteo a los filipenses para que pudiera informarle a Pablo cómo les iba. <input type="checkbox"/> Timoteo estaba preocupado por los filipenses, él era como un hijo para Pablo, y servía con Pablo esparciendo el evangelio. <input type="checkbox"/> También Pablo estaba enviando a Epafrodito a los filipenses. <input type="checkbox"/> Epafrodito estaba preocupado porque los filipenses habían oído que él estaba enfermo y casi había muerto. <input type="checkbox"/> Pablo quería que los filipenses recibieran a Epafrodito con gozo porque había arriesgado su vida para servir a Pablo.	
Preguntas Específicas		
Describe la situación de Epafrodito cuando estaba con Pablo en 2:25-30.	Estuvo enfermo y casi murió, pero se recuperó. Estaba angustiado.	
¿Cómo quería Pablo que los filipenses trataran a Epafrodito cuando regresara? [2:28-30]	Pablo quería que los cristianos filipenses le dieran la bienvenida con gozo a Epafrodito. Fue ejemplo del tipo de persona que se debe honrar.	

3:1-4:1 Advertencia contra maestros falsos

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Sección de Resumen		
Resumir lo que pasó en este pasaje.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Pablo les dijo a los filipenses que se regocijaban en el Señor. <input type="checkbox"/> Pablo les escribió las mismas cosas nuevamente para mantenerlos seguros. <input type="checkbox"/> Él les advirtió acerca de los obreros malvados que mutilaban la carne (eso es, que enseñaban a la gente que tenían que ser circuncidados en la carne para ser salvos). <input type="checkbox"/> Pablo dijo que los cristianos son la verdadera circuncisión, eso es, los que adoran el Espíritu, sienten orgullo de Cristo, y no confían en la carne. <input type="checkbox"/> Si Pablo quisiera, podría haber confiado en la carne más que todos. <input type="checkbox"/> Fue circuncidado en el octavo día, era del pueblo de Israel, de la tribu de Benjamín, de una familia de hebreos, un fariseo, persiguió a los cristianos, e irreprochable según la ley. <input type="checkbox"/> En comparación a Cristo, todas estas cosas son pérdidas y sin valor. <input type="checkbox"/> Pablo descartó todas las cosas para ganar a Cristo y para tener la justicia de Dios a través de la fe en Cristo. <input type="checkbox"/> Pablo quería conocer el poder de la resurrección de Cristo, el compañerismo de sus sufrimientos, y llegar a ser como Cristo en su muerte para que Pablo pudiera experimentar la resurrección. 	

Filipenses 3:1-4:1 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Summary (continúa)	<input type="checkbox"/> Pablo dijo que no había alcanzado todas estas cosas todavía, pero que estaba luchando por alcanzarlas. <input type="checkbox"/> Los filipenses debían imitar a Pablo y a los que se comportan como Pablo. <input type="checkbox"/> Pablo les advertía acerca de los enemigos de la cruz. Ellos serían destruidos porque solo se preocupan por las cosas terrenales. <input type="checkbox"/> El hogar verdadero del cristiano está en el cielo. <input type="checkbox"/> Los cristianos esperan a Cristo que regrese del cielo para darnos cuerpos gloriosos, los cuales Él transformara por su poder para sujetar todas las cosas a sí mismo. <input type="checkbox"/> Por eso los filipenses deben mantenerse firmes en el Señor.	
Preguntas Específicas		
¿Contra qué grupo advirtió Pablo a los filipenses? [3:2]	Les advirtió contra un grupo que requería la circuncisión en la carne para que los cristianos pertenezcan a Dios en verdad. Pablo llamó a este grupo "perros," "trabajadores malvados," y "mutiladores de la carne."	
En 3:3, ¿a quiénes llamó Pablo "la circuncisión"?	Pablo dijo, "nosotros somos 'la circuncisión'." Esto se refiere a Pablo y a los otros creyentes en Cristo.	
En 3:3, ¿cómo describió Pablo a los que pertenecen a "la circuncisión"?	<ul style="list-style-type: none"> • Adoran a Dios en el Espíritu. • Dan gloria a Cristo Jesús y no confían en ninguna otra cosa. • Ellos no confían en ningún rito externo, , ni aún en la circuncisión judía, para salvarlos. 	

Filipenses 3:1-4:1 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Si Pablo hubiera querido confiar en los ritos externos, como la circuncisión, ¿en qué otras cosas dijo que pudiera haber confiado en 3:4-7?	<ul style="list-style-type: none"> • Él fue circuncidado en el octavo día de su vida. • Era del pueblo de Israel. • Era de la tribu de Benjamín. • Sus padres eran hebreos, tal como sus antepasados. • Había sido un fariseo • Había perseguido a los cristianos. • Había guardado la ley irreprochablemente. 	
¿Por qué cree usted que la vida de Pablo como un fariseo judío, descrito en 3:5, era tan importante para él antes de llegar a ser creyente?	Estas cosas eran importantes para los judíos, y Pablo creyó que estas cosas le habían hecho aún más aceptable para Dios.	
¿Como consideró Pablo todas estas cosas después de haber creído en Cristo? [3:7-8]	Las consideró como basura; no tenían valor en comparación con la grandeza de conocer a Cristo.	
¿Por qué rechazó Pablo y consideró como basura todas las cosas en que anteriormente había confiado? [3:8-9]	Para que pudiera estar unido con Cristo, y por la fe, Dios haría que Pablo fuera realmente justo.	

Filipenses 3:1-4:1 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
¿Qué dijo Pablo que quería en 3:10?	<ul style="list-style-type: none"> • Quería conocer, o sea, experimentar, el estar unido con Cristo, y quería ser más como Jesús. • Quería recibir el poder de Cristo que da nueva vida espiritual. • Quería sufrir como Cristo y para Cristo. • Él quería que su muerte fuera como la muerte de Cristo. (Esto no quiere decir necesariamente que él quería ser crucificado. • Quiere decir que él quería morir completamente al pecado y morir por el bien del evangelio.) 	
En 3:11, ¿qué dijo Pablo que fue la razón que él quería las cosas que mencionó en 3:10?	Para que de alguna manera pudiera alcanzar la resurrección de la muerte. Eso es, para que Dios le resucitara de la muerte.	
¿Qué dijo Pablo de sí mismo en 3:12-14?	Dijo que no era perfecto todavía y que no había recibido todavía todas las cosas que mencionó en 3:10, pero él estaba haciendo todo lo posible para que él pudiera estar seguro de recibir el galardón que Cristo promete a los creyentes.	
¿Por qué cree usted que era importante que Pablo les dijera a los filipenses las cosas de sí mismo que mencionó en 3:12-14?	Tal vez quería que sus lectores comprendieran que los cristianos deben seguir creciendo en su fe siempre, y deben esforzarse para ser como Cristo, y que su esfuerzo tiene valor. Pero en esta vida nadie llegará a ser perfecto.	
¿Qué dijo Pablo en 3:15-16 de lo que los cristianos maduros deben hacer?	<ul style="list-style-type: none"> • Los que son cristianos maduros deben pensar de la manera en que Pablo estaba pensando. • Deben vivir a la altura de lo que ya han alcanzado. 	

Filipenses 3:1-4:1 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
En 3:17, ¿por qué cree usted que Pablo les diría a los filipenses que sigan su ejemplo?	Pablo sabía que si ellos vivieran de la manera en que él vivía, ellos estarían agradando a Dios.	
En 3:18-19, ¿cómo describió Pablo a los que no seguían a Cristo?	<ul style="list-style-type: none"> • Ellos vivían sus vidas como enemigos de Cristo y del evangelio. • Él fin de sus vidas sería la destrucción, en vez de la salvación. • Solo vivían para satisfacer sus deseos y apetitos. • Se sentían orgullosos de las cosas de las cuales debían avergonzarse. • Solamente pensaban en las cosas de este mundo. 	
Según 3:20-21, ¿cómo son diferentes los cristianos de los que son enemigos de la Cruz?	<ul style="list-style-type: none"> • Los cristianos saben que su verdadero hogar está en los cielos. • Ansiosamente esperan a Jesús el Salvador para que regrese de allí. • Cristo les dará cuerpos gloriosos. 	

4:2-23 Comentarios finales

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Sección de Resumen		
Resumir lo que pasó en este pasaje.	<input type="checkbox"/> Pablo les rogó a Evodia y Síntique a que estuvieran unidas. <input type="checkbox"/> Estas mujeres habían trabajado con Pablo, junto con Clemente y otros obreros. <input type="checkbox"/> Sus nombres están en el Libro de Vida. <input type="checkbox"/> Pablo les dijo a los filipenses que se regocijaron y dejaran que su amabilidad fuera conocida por todas las personas. <input type="checkbox"/> No deben estar ansiosos, sino deben llevar todo a Dios en oración. <input type="checkbox"/> Entonces Dios les dará paz que excede todo entendimiento. <input type="checkbox"/> Pablo les dijo que pensarán en las cosas que son ciertas, honorables, justas, puras, amables, de buena reputación, excelentes, y dignas de ser alabadas. <input type="checkbox"/> Los filipenses deben seguir haciendo lo que habían aprendido de Pablo. <input type="checkbox"/> Pablo se regocijó de que los filipenses tuvieron la oportunidad de ayudarlo. <input type="checkbox"/> No era que Pablo estaba en necesidad. Él había aprendido a estar contento en todas las situaciones, porque él podía hacer todas las cosas en Aquel que le fortalece. <input type="checkbox"/> Los filipenses habían ayudado a Pablo cuando nadie más lo hizo. <input type="checkbox"/> Pablo había sido bien abastecido por los filipenses cuando Epafrodito llegó.	

Filipenses 4:2-23 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Summary (continúa)	<input type="checkbox"/> Pablo dijo que Dios supliría todas las necesidades de los filipenses, según sus grandes riquezas en gloria en Cristo. <input type="checkbox"/> Pablo, los creyentes con él, y los de la casa de César saludaron a los filipenses. <input type="checkbox"/> Pablo terminó su carta orando que la gracia del Señor Jesucristo esuviera con el espíritu de los filipenses.	
Preguntas Específicas		
¿Quiénes eran Evodia y Síntique?	Eran mujeres que trabajaban con Pablo cuando predicaba el evangelio.	
¿Qué pidió Pablo que se hiciera con este asunto? [4:3]	Él pidió que su "verdadero compañero" les ayudara. (No es seguro quién era el "verdadero compañero").	
En 4:4-6, ¿qué mandó Pablo que hicieran os filipenses?	<ul style="list-style-type: none"> • Debían regocijarse • Debían dejar que todos vean lo amables que son. • No debían preocuparse o estar ansiosos. • Debían decirle a Dios por qué cosas están agradecidos. • Deben decirle al Señor de las necesidades que tienen. 	
En 4:8-9, ¿qué mandó Pablo que hicieran los filipenses?	<ul style="list-style-type: none"> • Deben pensar en todas las cosas que son verdaderas, honrables, justas, puras, amables, admirables, excelentes, y loables. • Deben hacer todas las cosas que habían aprendido de Pablo. 	

Filipenses 4:2-23 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
Sí los filipenses hicieran todas las cosas en 4:4-6 y 4:8-9, ¿qué les prometió Pablo en 4:7 y 4:9?	<ul style="list-style-type: none"> • Dios estaría con ellos. • Él les daría una paz interior mayor que cualquiera pudiera comprender. • Esta paz que viene de Cristo los guardaría de preocuparse de los problemas de esta vida. 	
En 4:10, ¿qué dijo Pablo que le produjo regocijo en el Señor?	Ellos habían renovado su preocupación por Pablo. Ellos habían estado preocupados antes por Pablo pero no pudieron ayudarlo. Ahora sí pudieron ayudarlo.	
¿Cuál fue el secreto de estar contento en todas las situaciones que Pablo había aprendido? [4:12-13]	El secreto de estar contento es que Cristo da fortaleza a la persona para superar todas las situaciones.	
En 4:14-16, ¿qué dijo Pablo que los filipenses habían hecho por él en el pasado?	<ul style="list-style-type: none"> • Ellos habían ayudado a Pablo cuando nadie lo ayudó al salir de Macedonia • Ellos le mandaron ayuda una y otra vez cuando estaba en Tesalónica. 	
¿Cuál fue la respuesta de Pablo a la iglesia filipense cuando le mandaron ayuda? [4:18]	Dio gracias a Dios y explicó que su regalo para él era como una ofrenda a Dios.	
¿Cómo benefició a los filipenses el haber ayudado a Pablo? [4:17, 19]	<ul style="list-style-type: none"> • Dios daría bendiciones espirituales a los filipenses por su ayuda a Pablo. • Dios les proveería todo lo que necesitaban desde las riquezas que Él da por medio de Cristo Jesús. 	

Filipenses 4:2-23 Continúa

Pregunta	Respuesta correcta	Comentarios
En 4:21-23, ¿cómo terminó Pablo la carta?	<ul style="list-style-type: none"> • Pablo saludó a todos los creyentes en Filipos. • Los cristianos que ayudaban a Pablo, todos los creyentes, y los de la casa de César saludaron a los creyentes en Filipos. • “La gracia del Señor Jesucristo sea con ustedes. Amen” 	
¿Por qué cree usted que Pablo terminó la carta orando que la gracia de Cristo estuviera con los filipenses? [4:23]	<ul style="list-style-type: none"> • Es la manera típica de terminar una carta. • Es la oración de Pablo de que Cristo continúe mostrando su gracia a los filipenses sosteniéndolos, fortaleciéndolos y ayudándoles a crecer espiritualmente para siempre. • La gracia de Cristo es central al evangelio y esencial para la vida cristiana. 	

Final Summary Questions

Pregunta	Possible Answers	Comentarios
¿Por qué cree usted que Pablo escribió esta carta a los filipenses? ¿Cuáles fueron sus puntos principales?	<ul style="list-style-type: none"> • Decirles cómo le iba. • Recordarles su amor para con ellos. • Animarlos a seguir siendo fieles aun cuando fueran perseguidos. (Nota: se pueden dar muchas otras razones aquí.)	
¿Cómo cree usted que Pablo se sentía hacia los filipenses? De unos ejemplos para apoyar su respuesta.	<ul style="list-style-type: none"> • Pablo los amaba muchísimo. • Conocía los nombres de las personas en la iglesia. • Se regocijaba con ellos y daba gracias a Dios por ellos. • Quería estar con ellos. • Quería quedar con vida para poder ayudarles a crecer en su fe. 	
¿Cómo se sentían los filipenses hacia Pablo? De ejemplos para apoyar su respuesta.	<ul style="list-style-type: none"> • Los filipenses amaban mucho a Pablo. • Le ayudaron una y otra vez en su trabajo de predicar el evangelio, aun cuando otros no lo ayudaban. • Enviaron a Epafrodito para ayudarle en la cárcel. • Le enviaron mensajes pidiendo su ayuda y consejo. 	
¿Había versículos o palabras que parecían más significantes para usted?	<ul style="list-style-type: none"> • Gozo/regocijar • Himno de Cristo • Yo puedo hacer todo en Cristo quien me fortalece. • El vivir es Cristo y el morir es ganancia. • Yo prosigo hacia la meta para ganar el premio del llamamiento de arriba de parte de Dios en Cristo Jesús. • Ser de un mismo sentir, teniendo el mismo amor, estando unidos en espíritu, y teniendo el mismo propósito. (Hay otras respuestas que son aceptables)	
¿Qué le enseña a usted el libro de Filipenses acerca de su fe en Cristo?	Hay variedad de respuestas	

Ejercicio Adicional para revisar Filipenses

"Pares" para revisar en la traducción

Este ejercicio es para verificar dónde ocurren estos pares en la traducción y que se representen correctamente en ambos lados del "par" (por ejemplo: ¿hay tanto "envidia" COMO "contienda"?; si voy a vivir en la carne O si muero; no solo para creer en Él, sino TAMBIÉN para sufrir por su causa, y otros similares, en la traducción).

1:1 gracia y paz
 1:15 envidia y contienda (este par puede contraponerse con buena voluntad)
 1:16 último- (proclamar a Cristo) por amor, 1:17 primero -proclamara Cristo por ambición egoísta
 1:18 con motivos falsos O verdaderos
 1:21 para mi el vivir es Cristo Y el morir es ganancia
 1:22 si voy a vivir en la carne (O implícito si muero),
 1:22 no sé entonces qué escoger 1:23 teniendo deseo de partir o 1:24 quedar en la carne
 1:27 si vengo a ti o estoy ausente
 1:28 señal de la destrucción de ellos Y una señal de la salvación de ustedes
 1:29 no solo para creer en Él, SINO también para sufrir por su causa
 2: 6 existió en la forma de Dios, no considerando la igualdad con Dios ... (comparación)
 2: 7 tomando la forma de un sirviente Y nacido a semejanza de los hombres
 2:10 las rodillas de aquellos que están en el cielo Y en la tierra (Y debajo de la tierra)
 (extensión de términos similares)
 2:12 siempre obedeció, no solo en mi presencia SINO en mi ausencia.
 2:12 ocupándose en su propia salvación con temor Y temblor.
 2:14 quejándose Y discutiendo (el mismo tipo)
 2:15 irrepreensibles Y honestos (el mismo tipo)
 2:15 torcida Y depravada (el mismo tipo)
 3:7 Pero cualesquiera cosas que fueron ganancia para mí, las consideré como pérdida
 3:15 piensen de esta manera Y si ustedes piensan diferente ... Dios también revelará eso a ustedes.
 4:12 ser pobre O tener abundancia, y otro par semejante: y estar bien alimentado O tener hambre

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre esta guía, envíenos un correo electrónico a:
translation_services@wycliffeassociates.org